

KARDEMİR
KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.



01.01.2010 – 30.09.2010 DÖNEMİ

**SERİ: XI NO:29 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU**

SERİ: XI NO:29 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

RAPORUN DÖNEMİ : 1 OCAK 2010 – 30 EYLÜL 2010

ORTAKLIĞIN ÜNVANI : KARDEMİR Karabük Demir Çelik Sanayi ve Ticaret A.Ş.

DÖNEM İÇİNDE YÖNETİM VE DENETLEME KURULLARINDA GÖREV ALAN BAŞKAN VE ÜYELERİNİN AD VE SOYADLARI İLE GÖREV SÜRELERİ

YÖNETİM KURULU

ADI SOYADI	ÜNVANI	GÖREV BAŞL. TARİHİ	AYRILIŞ TARİHİ
Mutullah YOLBULAN	Başkan	12.08.2005	Görevde
Kamil GÜLEÇ	Başkan Vekili	14.08.2002	Görevde
Cavit YÜCEL	Üye	01.10.2007	Görevde
Mustafa YOLBULAN	Üye	08.08.2008	Görevde
İhsan AYRANCIOĞLU	Üye	08.08.2008	Görevde
Ahmet Zeki YOLBULAN	Üye(*)	11.12.2009	Görevde
Hüseyin Çağrı GÜLEÇ	Üye(*)	11.12.2009	Görevde

(*)Şirketimiz Yönetim Kurulunun 11.12.2009 tarih 273 sayılı kararı ile Şirketimiz Yönetim Kurulu Üyeliğinden istifa eden üyelerimizin yerine atanan Sn.Ahmet Zeki YOLBULAN ile Sn.Hüseyin Çağrı GÜLEÇ, Şirketimiz 2009 yılı faaliyetlerinin görüldüğü 30.04.2010 tarihli Olağan Genel Kurul Toplantısında Genel Kurulun onayı sonrasında Yönetim Kurulu üyelikleri onaylanmıştır.

DENETİM KURULU

ADI SOYADI	ÜNVANI	GÖREV BAŞL. TARİHİ	AYRILIŞ TARİHİ
Prof. Dr. Ersin ÇAMOĞLU	Denetçi	16.05.2008	Görevde
Şahin UÇAR	Denetçi	16.05.2008	Görevde
Hayrettin AYDIN	Denetçi	16.05.2008	Görevde
Taner CANYURT	Denetçi	16.05.2008	Görevde

SERİ: XI NO:29 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

YÖNETİM KURULU ve DENETİM KURULU ÜYELERİNİN YETKİLERİ

Şirketimiz Yönetim Kurulu Üyelerinin görev ve yetkileri Ana sözleşmemizin 12.maddesinde, Denetim Kurulu Üyelerinin ise 13. maddesinde belirtilmiştir.

Madde 12:

“Yönetim Kurulu TTK’nun iş bu ana sözleşme ve bu hususlarda Şirket’in Genel Kurulu tarafından alınacak kararlarla kendisine verilecek görevleri ifa ve icra eder ve ilk toplantısında üyeler arasından bir başkan; bulunmadığı zamanlarda yerine görev yapmak üzere bir başkan vekili seçer. Yönetim

Kurulu ayda en az bir defa olmak üzere Şirket merkezinde veya başka bir yerde toplanır. Mazeretsiz olarak art arda üç Yönetim Kurulu toplantısına katılmayan üyenin üyeliği sona erer. Yönetim Kurulu TTK’nun 319. maddesi gereğince yetki ve görevlerinin bir bölümünü ve Şirket’i temsil yetkisini, üyeleri arasından seçeceği murahhas üyelere, icra komitesine ve / veya Şirket Genel Müdürüne devredebilir.”

Madde 13:

“Genel Kurul gerek hissedarlar, gerek hissedarlar dışında üç yıl için 4 (dört) denetçi seçer. Bu denetçilerden ikisi A ve B Grupları hissedarlarının gösterecekleri ikiye aday arasından birer, ikisi D Grubu hissedarlarının göstereceği üç aday arasından seçilir. Denetçiler TTK’nun 353-357 maddelerinde belirtilen görevleri yapmakla yükümlüdürler. Denetçiler en az üç ayda bir Denetim Raporu hazırlamak zorundadır.”

FAALİYET GÖSTERİLEN SEKTÖR

Şirketimiz Demir-Çelik Sektörü içinde yer almakta olup, fiili faaliyet konusu esas sözleşmenin 3. Maddesinde belirtilmiş olup, ana faaliyet konusu her çeşit ham demir ve çelik mamullerinin, kok ve kok yan ürünlerinin imali ve satışlarıdır.

ORTAKLIĞIN SERMAYE YAPISI VE DÖNEM İÇİNDE GERÇEKLEŞEN DEĞİŞİKLİKLER

Şirketimiz üç ana hissedar grubuna ayrılmış olup, sermayenin gruplar arasındaki dağılımı aşağıdaki gibidir;

KARDEMİR A.Ş. SERMAYE YAPISI

GRUP	HİSSEDAR	PAY ORANI (%)	PAY TUTARI TL
A	KARDEMİR A.Ş. ÇALIŞANLARI	21,08%	185.235.216,13
B	KARABÜK İLE SAFRANBOLU SANAYİ VE TİCARET ODASI ÜYELERİ İLE ESNAF ODASI ÜYELERİ	10,48%	92.092.304,35
D	YÖRE HALKI İLE KARDEMİR A.Ş. EMEKLİLERİ İLE NAKİT HALKA ARZ	68,44%	601.427.961,52
	TOPLAM	100,00%	878.755.482,00

SERİ: XI NO:29 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Yönetim Kurulumuzun 20.05.2009 tarih ve 21/113 sayılı kararına istinaden, 1.200.000.000,-TL kayıtlı sermaye tavanı içerisinde kalmak şartı ile mevcut çıkarılmış sermayemiz olan 550.000.000,-TL'sına 2008 yılı net dağıtılabilir dönem karı 198.812.307,85 TL'nin ve 2008 yılı dönem sonu itibariyle iç kaynaklar özel fon hesabında bulunan 129.943.174,15 TL'nin ilave edilmesi ile çıkarılmış sermayemiz 878.755.482,- TL'na artırılmıştır.

DÖNEM İÇİNDE ESAS SÖZLEŞMEDE YAPILAN DEĞİŞİKLİKLER

Dönem içerisinde Esas Sözleşmede değişiklik yapılmamıştır.

DÖNEM İÇİNDE ÇIKARILMIŞ BULUNAN MENKUL KIYMETLER

Dönem içinde menkul kıymet ihracı olmamıştır.

İŞTİRAKLER ve BAĞLI ORTAKLIKLAR

İŞTİRAKLER VE BAĞLI ORTAKLIKLAR	İŞTİRAK SERMAYESİ	İŞTİRAK PAYI(%)
Karçimsa Çimento San.Ve Tic. A.Ş.	1.400.000 TL	48,99
Erdemir Madencilik San.ve Tic. A.Ş.	120.000.000 TL	10,00
Kardemir Sigorta Aracılık Hizm. Ltd.Şti.	70.000 TL	95,00
Karçel Karabük Çelik Yapı İmalat Montaj İnşaat Nakliyat San. Ve Tic. A.Ş.	130.000.000 TL	99,99
Kardökmak Karabük Döküm Makine İmalat Montaj İnşaat Nakliyat San. Ve Tic. A.Ş.	130.000.000 TL	99,99
Voestelipine Kardemir Demiryolu Sistemleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi	9.775.000 TL	34,00

TEMETTÜ POLİTİKASI

Kar dağıtımında imtiyaz uygulanmamaktadır.

SPK'nun 2007 ve izleyen yıllara ilişkin kar payı dağıtım politikasının belirlenmesi hakkındaki 18.01.2007 tarihli ve 2/53 sayılı kararına istinaden ;

2008 yılından başlamak üzere her yıl oluşacak kardan , şirket anasözleşmesinin 'karın dağıtımı , ödeme zamanı ve şekli' başlıklı 18. maddesi gereğince ; yıllık bilançoda görülen dağıtılabilir kardan kanuni yedek akçe ve Sermaye Piyasası Kurulunca saptanan oran ve miktarda birinci temettü ayrıldıktan sonra kalan kısım ile ilgili olarak ; şirketin mali yapısını olumsuz etkilemeyecek şekilde ve günün ekonomik koşulları dikkate alınarak her yıl yapılacak genel kurul toplantılarında nakit ve/veya bedelsiz sermaye artırımını şeklinde kısmen veya tamamen dağıtılacağına karar verilir .

SERİ: XI NO:29 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Madde 18.

“ Şirketin umumi masrafları ile muhtelif amortisman gibi Şirket’çe ödenmesi ve ayrılması zaruri olan meblağlar hesap senesi sonunda tespit olunan gelirlerinden Şirket tüzel kişiliği tarafından ödenmesi zorunlu vergiler düşüldükten sonra geriye kalan ve yıllık bilançoda görülen safi kâr, sırası ile aşağıda gösterilen şekilde tevzi olunur:

-Kanuni (Umumi : Adi) yedek Akçe:

a) % 5'i kanuni yedek akçe ayrılır. (T.T.K.Madde 466/1)

-Birinci Temettü Hissesi:

b) Kalandan Sermaye Piyasası Kurulu'nca saptanan oran ve miktarda birinci temettü ayrılır.

-İkinci Temettü Hissesi:

c) Safi Kâr'dan a,b bentlerinde belirtilen meblağlar düşüldükten sonra kalan kısmı

Umumi Heyet'e kısmen veya tamamen ikinci temettü hissesi olarak dağıtmaya , dönem sonu karı olarak bilançoda bırakmaya, kanuni veya ihtiyari yedek akçelere ilave etmeye ve fevkalade yedek akçe olarak ayırmaya yetkilidir. Pay sahipleriyle kâra iştirak eden diğer kimselere dağıtılması kararlaştırılmış olan kısımdan ödenmiş sermayenin %5'i oranında kâr payı düşüldükten sonra bulunan tutarın onda biri ikinci tertip yasal yedek akçe olarak ayrılır. (T.T.K. 466/3 maddesi mahfuzdur)

d) Yasa hükmü ile ayrılması gereken yedek akçeler ile esas sözleşmede pay sahipleri için belirlenen Birinci Temettü ayrılmadıkça; başka yedek akçe ayrılmasına, ertesi yıla kar aktarılmasına ve Yönetim Kurulu üyeleri ile, memur, müstahdem ve işçilere kardan pay dağıtılmasına karar verilemeyeceği gibi belirlenen birinci temettü ödenmedikçe bu kişilere kârdan pay dağıtılamaz”

YATIRIMLAR

1 Ocak – 30 Eylül 2010 döneminde herhangi bir yatırım teşvikinden yararlanılmamış olup; bu döneme ilişkin yapılan yatırım harcamalarının detayı aşağıdaki gibidir.

Sıra No	Yatırımlar (TL)	30.09.2010
1	Torpedo Arabası	7.383.287
2	Oksijen Fabrikası	30.996.974
3	Yeni Sinter Fabrikası	10.938.614
4	1 Nolu Yüksek Fırın Kapasite Artırımı	9.837.294
5	Soğutma Kulesi	7.085.905
6	Curuf Tumba Tesisi	1.058.073
7	Turbo Jeneratör	7.906.042
8	Konvertör Curuf Önleme Tesisi	784.249
9	Muhtelif Yatırım Harcamaları	3.670.953
TOPLAM		79.661.391

SERİ: XI NO:29 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

ÜRETİM FAALİYETLERİ

KARDEMİR A.Ş. ÜRETİM MİKTARLARI (Ton)

ÜRETİMLER

ÜRETİM CİNSİ	30.09.2009	30.09.2010
	(TON)	(TON)
KOK+KOK TOZU	471.850	536.650
SİNER	776.740	799.646
SIVI HAMDEMİR	790.920	837.091
SIVI ÇELİK	829.728	852.294
PİK	31.556	35.882
KÜTÜK	615.133	621.098
BLUM	187.654	212.258
<i>PİK</i>	<i>24.096</i>	<i>35.820</i>
<i>KÜTÜK</i>	<i>271.583</i>	<i>269.636</i>
<i>BLUM</i>	<i>30.985</i>	<i>20.000</i>
<i>YUVARLAK</i>	<i>377.993</i>	<i>389.289</i>
<i>KÖŞEBENT</i>	<i>-</i>	<i>203</i>
<i>MADEN DİREĞİ</i>	<i>7.846</i>	<i>11.983</i>
<i>PROFİL</i>	<i>53.641</i>	<i>58.754</i>
<i>RAY</i>	<i>38.529</i>	<i>73.880</i>
SATILABİLİR NET MAMUL TOPLAMI	804.672	859.565

KARDEMİR A.Ş. BAĞLI ORTAKLIKLARI ÜRETİM MİKTARLARI (Ton)

KARÇEL A.Ş.

ÜRÜNLER	30.09.2009	30.09.2010
ÇELİK KONSTRÜKSİYON	7.772	8.512

KARDÖKMAK

ÜRÜNLER	30.09.2009	30.09.2010
DÖKÜM	2.611	1.800
TALAŞLI İMALAT	1.508	1.128

SERİ: XI NO:29 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

BİR ÖNCEKİ YILLA KARŞILAŞTIRMALI KAPASİTE KULLANIMINA İLİŞKİN BİLGİLER

KARDEMİR A.Ş. KAPASİTE KULLANIMINA İLİŞKİN BİLGİLER

ÜRÜNLER	KAPASİTE (Ton)	KAPASİTE KULLANIM ORANI (%) (30.09.2009)	KAPASİTE KULLANIM ORANI (%) (30.09.2010)
<u>KOK FIRINLARI</u>			
KOK+KOK TOZU	700.000	101,1	101,5
<u>YÜKSEK FIRIN VE SİNER</u>			
SİNER	1.340.000	77	80,6
SIVI HAMDEMİR	1.000.000	104,4	112,20
PİK	120.000	36,3	33,3
<u>ÇELİKHANE</u>			
ÇELİK (İNGOT)			
SÜREKLİ DÖKÜM MAK.(KÜTÜK)	700.000	114,5	121,50
SÜREKLİ DÖKÜM MAK.(BLUM)	445.000	56,9	62,4
NET ÇELİKHANE ÜRETİMİ	1.145.000	92,1	98,5
NET HADDEHANE ÜRETİMİ	900.000	71,9	77,5

KARDEMİR A.Ş. BAĞLI ORTAKLIKLARININ KAPASİTE KULLANIMINA İLİŞKİN BİLGİLER

KARÇEL A.Ş.

ÜRÜNLER	KAPASİTE (Ton)	KAPASİTE KULLANIM ORANI (%) (30.09.2009)	KAPASİTE KULLANIM ORANI (%) (30.09.2010)
ÇELİK KONSTRÜKSİYONU	20.000	57,86	50,95

KARDÖKMAK A.Ş.

ÜRÜNLER	KAPASİTE (Ton)	KAPASİTE KULLANIM ORANI (%) (30.09.2009)	KAPASİTE KULLANIM ORANI (%) (30.09.2010)
DÖKÜM	6.000	61,62	41,32
TALAŞLI İMALAT	5.000	45,88	33,26

SERİ: XI NO:29 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

SATIŞ FAALİYETLERİ

ÜRÜN BAZINDA SATIŞ MİKTAR VE HÂSILATLARI

KARDEMİR A.Ş.

	30.09.2009		30.09.2010	
ÜRÜNLER	TON	TL	TON	TL
DÖKÜM KOKU	-	-	8	5.524
CEVİZ KOKU	491	324.217	177	108.454
KOK TOZU	-	-		
PİK	25.901	13.333.500	25.947	17.569.702
SÜREKLİ KÜTÜK	299.020	186.659.147	280.309	210.890.919
YUVARLAK	357.811	254.298.984	405.370	332.334.858
KÖŞEBENT	-	-		200.385
PROFİL	57.224	51.037.271	55.877	55.635.494
RAY	39.246	63.915.398	61.818	91.129.648
MADEN DİREĞİ	7.796	9.779.406	6.579	8.906.300
DİĞER		8.159.429		8.954.559
TOPLAM		587.507.352		725.735.843

KARÇEL A.Ş.

	30.09.2009		30.09.2010	
ÜRÜNLER	TON	TL	TON	TL
ÇELİK KONSRIKSİYON	7.772	21.034.928	8.512	15.205.301

KARDÖKMAK A.Ş.

	30.09.2009		30.09.2010	
ÜRÜNLER	TON	TL	TON	TL
DÖKÜM	-	17.834.568	2.928	14.758.227
SATIŞ HÂSILATI GENEL TOPLAMI				755.699.371
ELİMİNASYON				(24.759.988)
SATIŞ HÂSILATI				730.939.384

SERİ: XI NO:29 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

MALİ DURUM, KARLILIK VE BORÇ ÖDEME DURUMLARINA İLİŞKİN TEMEL
RASYOLAR

A) LİKİDİTE ORANLARI

Likidite Oranı = (Hazır Değerler+Menkul Değerler+Kısa Vadeli Alacaklar+Diğer Kısa Vadeli Alacaklar+Diğer Dönen Varlıklar) / (Dağıtılabılır Temettü + Kısa Vadeli Borçlar)	0,63
Cari Oran = (Dönen Varlıklar / Kısa Vadeli Borçlar)	1,39
Nakit Oranı =(Hazır Değerler + Menkul Kıymetler) / Kısa Vadeli Yabancı Krediler	0,13

B) FAALİYET ORANLARI

Aktif Devir Hızı (Net Satışlar/Aktif Toplamı)	0,54
Alacak Devir Hızı(Net Satışlar/(Kısa Vadeli Ticari Alacaklar+Uzun Vadeli Ticari Alacaklar)	8,33
Stok Devir Hızı (Cari Yıl Satış Maliyeti/((Önceki Yıl Stokları+Cari Yıl Stokları)/2)	2,73

C) FİNANSAL YAPI ORANLARI

Toplam Borçlar / Özsermaye	0,64
Kısa Vadeli Borçlar / Aktif Toplamı	0,26
Uzun Vadeli Borçlar / Aktif Toplamı	0,13

SERİ: XI NO:29 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

ÜST YÖNETİM

Fadıl Demirel 12.10.2009 tarihi itibariyle Genel Müdürlük görevine başlamış olup; halen görev yapmaktadır.

Metin ALTAN, 1976 yılında Karabük Müessese Müdürlüğü Etüt Planlama Müdürlüğü'nde mühendis olarak göreve başlamış olup, 2003 yılından itibaren Genel Müdür Yardımcısı (İşletmeler) olarak görev yapmaktadır.

Mehmet YANMAZ, 06.11.2009 tarihinden itibaren Şirketimiz Genel Müdür Yardımcısı (İşletme Teknolojileri ve Yatırımlar) olarak görev yapmaya başlamıştır.

PERSONEL HAREKETLERİ

Konsolidasyona tabi Kardemir A.Ş Şirketlerinde Çalışan Personel sayısı

ŞİRKET ADI	30.09.2010			31.12.2009		
	Aylık Ücretli Personel Sayısı	Saat Ücretli Personel Sayısı	Toplam	Aylık Ücretli Personel Sayısı	Saat Ücretli Personel Sayısı	Toplam
Kardemir A.Ş	404	3.755	4.159	358	2.743	3.101
Kardökmak A.Ş	22	230	252	21	157	178
Karçel A.Ş	14	108	122	14	109	123
Kardemir A.Ş (Konsolide) Toplam	440	4.093	4.533	393	3.009	3.402

TOPLU İŞ SÖZLEŞMESİ :

01.01.2009 – 31.12.2010 tarihlerini arasını kapsayan 9.Dönem Toplu İş Sözleşmesi görüşmelerine 25.12.2008 tarihinde başlanmış olup; 01.04.2009 tarihinde karşılıklı anlaşma ile sonuçlanmıştır.

KIDEM TAZMİNATI YÜKÜMLÜLÜK DURUMU

Şirketimiz çalışanları 4857 sayılı İş Kanunu hükümlerine tabidir. Çalışanlarımızdan en az bir hizmet yılını doldurarak; sebepsiz olarak işten çıkarmalar, emekliliği hak kazanma, askerliğe çağırılma veya ölüm hallerinde her hizmet yılına karşılık (hizmet yılından artan aylar dahil) İş Kanununda belirtilen tavanlar dikkate alınmak suretiyle, personelin tazminatları ödenmektedir. Halen çalışanlar için de aynı oranda kıdem tazminatı karşılığı ayrılmaktadır.

SERİ: XI NO:29 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

ŞİRKET PERSONELİNE SAĞLANAN HAK VE MENFAATLER :

Kapsam İçi statüde çalışan saat ücretli personelin hak ve menfaatleri Toplu İş Sözleşmesi hükümleri uyarınca tespit edilmektedir.

Kapsam Dışı statüde çalışan aylık ücretli personelin ise ücret ve sosyal hakları Yönetim Kurulu Kararı ile tespit edilmektedir.

BAĞIŞLAR

Şirketimiz tarafından 30.09.2010 tarihi itibarıyla yapılmış olan Bağış ve Yardımların toplam tutarı 1.643.905 TL. dir. Bu bağış ve yardımların dağılımı aşağıdaki gibidir.

Sıra No	Bağış ve Yardımlar (TL)	30.09.2010
1	Karabük Üniversitesi İktisadi İdari Bilimler Fakültesi yapımı için yapılan Yardım	1.500.236
2	Karabük'ün Kuruluş günü olan 3 Nisan Etkinlikleri kapsamında yapılan yardım harcamaları	13.646
3	Zonguldak İl Çevre Müdürlüğü yapılan bağış	6.221
4	Karabükspor Polyester Kabin Bağışı	6.608
5	Kdz.Ereğli 17.Uluslararası Festival İçin yapılan bağış	7.000
6	Karabükspor Prefabrik Bina Bağışı	24.190
7	Çaycuma Ticaret Odası Demir Bağışı	14.921
8	Müteahhit ve Yardıma Muhtaç Ailelere Verilen Kumanya Yardımı	58.074
9	Pakistana Yapılan Nakdi Yardım	10.000
10	Muhtelif Kurumlara yapılan Bağış ve Yardımlar	3.010
TOPLAM		1.643.905